



Manuel du propriétaire

Robust-Aire®

Système d'aération aquatique

Table des matières

Importantes consignes de sécurité	.....pg2
Description générale de l'appareil et utilisation	.....pg2
Utilisation visée et limites d'utilisation	.....pg2
Exigences relatives à l'installation	.....pg2
Spécifications de l'appareil	.....pg3
Exigences en matière de besoins énergétiques	.....pg3
Pièces incluses	.....pg3
Outils et matériaux d'installation	.....pg3
Préparation à terre	.....pg3
Installation de l'assemblage du diffuseur	.....pg4
Connexions du compresseur	.....pg5
Exigences relatives à l'installation du système sans cabinet	.....pg7
Installation du cabinet sur base	.....pg8
Installation de cabinet sur poteau	.....pg8
Installation de l'accessoire collecteur à distance	.....pg8
Procédure de démarrage	.....pg10
Mise en garde pour l'hiver	.....pg10
Entretien	.....pg11
Dépannage	.....pg11

Kasco Marine, Inc.

800 Deere Rd.

Prescott, WI 54021

U.S.A.

PH 00+1+715+262+4488

FAX 00+1+715+262+4487

sales@kascomarine.com

www.kascomarine.com





MISE EN GARDE



AVIS (NOTE)

Ces symboles internationaux de sécurité sont utilisés tout au long de ce manuel pour informer l'utilisateur final, l'installateur et le propriétaire des importantes informations et consignes de sécurité pour une utilisation sûre et efficace de l'appareil.

Importantes consignes de sécurité



MISE EN GARDE

- **Un appareil électrique avec des pièces mobiles doit être utilisé avec prudence.**
- **Une extrême prudence devrait être de mise en présence d'eau, surtout de l'eau froide, comme au printemps, en automne et en hiver, ce qui représente un danger en lui-même.**
- **Faire fonctionner le système dans des conditions de gel peut créer des espaces ouverts d'eau dans la glace aux endroits du diffuseur et aussi une glace mince autour de la zone.**
- **Vérifiez vos lois et décrets locaux puisque certaines zones nécessitent l'affichage de panneaux d'avertissement. Le propriétaire assumera tous les risques d'utilisation du système Robust-Aire durant les mois d'hiver.**
- **N'utilisez pas de cuissardes dans les étangs/lacs profonds ni les étangs/lacs avec des pics, des pentes ou des fonds mous.**
- **N'utilisez pas des bateaux qui s'inclinent facilement pour l'installation, comme un canot, et respectez toutes les règles et réglementations, y compris le port d'un VFI (vêtement de flottaison individuel).**
- **Des moyens de déconnexion doivent être incorporés dans le câblage fixe conformément aux codes locaux et nationaux d'installation.**
- **Consultez un électricien qualifié pour l'installation électrique.**
- **Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation par des personnes (enfants compris) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou avec un manque d'expérience et de connaissances, sauf si celles-ci sont sous la surveillance ou ont reçu les instructions d'utilisation de l'appareil par une**

personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Description générale de l'appareil et utilisation

Dispositifs d'aération par diffusion :
Système de compresseur d'air électrique conçu pour pomper l'air via des assemblages de diffuseur submergés afin d'améliorer la qualité de l'eau.

Utilisation visée et limites d'utilisation

Le matériel de Kasco est uniquement destiné à des utilisations spécifiques telles que décrites dans ce manuel. Une mauvaise utilisation intentionnelle pourrait causer des blessures, des dommages à l'appareil ainsi qu'aux biens environnants. Les utilisations visées sont les suivantes :
Dispositifs d'aération par diffusion : pour fournir une aération et faire circuler l'eau dans les étangs, les lacs et les plans d'eau similaires.
L'installation, le réglage, l'entretien et l'enlèvement de cet équipement devraient être limités au personnel d'entretien expérimenté ou aux professionnels qualifiés. Si vous ne savez pas comment faire pour installer ou utiliser quelconque produit de Kasco, appelez votre distributeur local, contactez un électricien ou contactez le service à la clientèle de Kasco au www.kascomarine.com afin d'obtenir de l'aide.

Exigences relatives à l'installation

- Lisez et comprenez toutes les instructions et consignes de sécurité avant l'installation et l'utilisation.
- Le matériel doit être installé conformément aux instructions.
- N'utilisez pas cet appareil en dehors de son utilisation visée ou si les conditions du site présentent des risques d'installation.
- Doit être installé et utilisé uniquement par un adulte compétent. Ne doit pas être utilisé par des enfants.
- Respectez toutes les réglementations électriques locales et nationales de câblage pour le circuit électrique alimentant cet équipement. Le non-respect peut entraîner des blessures.
- Tout le matériel doit être alimenté par un circuit protégé DCR (dispositif de courant résiduel) ou

- DDFT (disjoncteur différentiel de fuite à la terre).
- Ne modifiez aucun matériel de montage ou boîtier fourni avec cet appareil.
- Cet appareil est conçu pour fonctionner en continu sans intervention du personnel. N'effectuez jamais d'entretien sur cet appareil lorsqu'il est en fonctionnement. Cela pourrait entraîner des dommages ou des blessures.
- Le grand public doit être informé sur l'installation et averti de l'installation afin d'éviter une mauvaise utilisation ou une interférence avec l'appareil.

- (1) Décharge de traction pour tuyau 5/8" (15,9 mm)
- (1) Vis à tête hexagonale 1/4"-20 (M6 x 1) x 1-3/4" (45 mm) Lg
- (2) Rondelle plate 1/4" (6,4 mm)
- (1) Écrou de serrage 1/4"-20 (M6 x 1)

*Tous les raccords ne seront pas utilisés. Utilisez des raccords 3/8" (9,5 mm) avec le tuyau d'aération SureSink™ de 3/8" (9,5 mm) et des raccords 5/8" (15,9 mm) avec le tuyau d'aération SureSink™ de 5/8" (15,9 mm)

Spécifications de l'appareil

Modèle*	Tension	# diffuseurs	# compresseurs	Ampérage total
RAE1	240	1	1	1.6
RAE2	240	2	1	2.4
RAE3	240	3	1	2.4
RAE4	240	4	2	4.8
RAE5	240	5	2	4.8
RAE6	240	6	2	4.8

*il se peut que vous ayez un suffixe à la fin de votre modèle. « NC » signifie « aucun cabinet » (« no cabinet »). « PM » signifie « cabinet monté sur poteau » (« post-mount cabinet »). Aucun suffixe dénote le cabinet sur base standard.

Exigences en matière de besoins énergétiques

Le circuit électrique doit être prévu pour offrir suffisamment de tension et d'ampérage à l'appareil. Ces valeurs sont répertoriées dans le tableau ci-dessus (spécifications de l'appareil). Ce circuit doit également comporter un moyen de déconnexion et une protection contre les courts-circuits. Toujours consulter un électricien qualifié.

ASSEMBLAGE DE DIFFUSEUR ROBUST-AIRE®

Pièces incluses

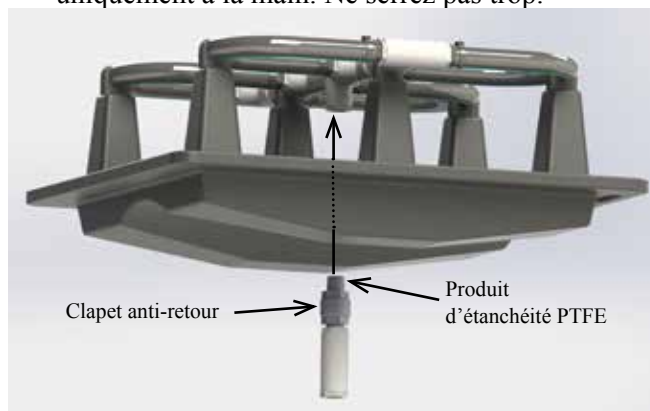
- (1) Bride de tuyau 3/8" (9,5 mm)
- (1) Bride de tuyau 5/8" (15,9 mm)
- (1) Coude cannelé 1/2" (15 mm) NPT x 3/8" (9,5 mm)
- (1) Coude cannelé 1/2" (15 mm) NPT x 5/8" (15,9 mm)
- (1) Décharge de traction pour tuyau 3/8" (9,5 mm)

Outils et matériaux d'installation

- Clé plate ou pince 7/8" (22 mm)
- 9 - 13,5 kg (cca 7 - 10,5 L) de gravier fin
- Corde en nylon d'une longueur de 6,4 - 3/8" (9,5 mm) (ou équivalent). La longueur de la corde doit être d'au moins deux fois la profondeur de l'eau
- Clé à douille 7/16" (11 mm)
- Clé polygonale ou clé plate 7/16" (11 mm)
- Tournevis à douille/écrou 5/16" (7,9 mm)
- Tournevis à douille/écrou 9/32" (7 mm)
- Tournevis à tête plate
- Produit d'étanchéité PTFE (ruban de téflon)

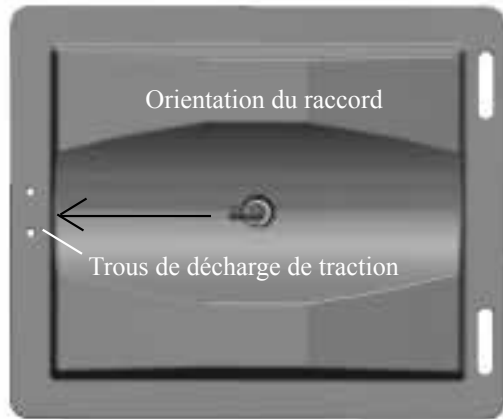
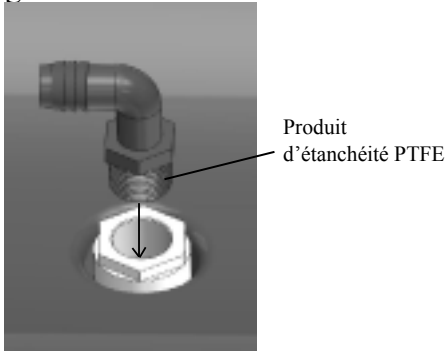
Préparation à terre

- Appliquez du produit d'étanchéité PTFE sur le filetage mâle du clapet anti-retour. Faites glisser l'assemblage d'entrée du clapet anti-retour à travers la base du diffuseur et dans le port fileté de l'assemblage de distribution d'air du diffuseur. Installez en serrant uniquement à la main. Ne serrez pas trop.

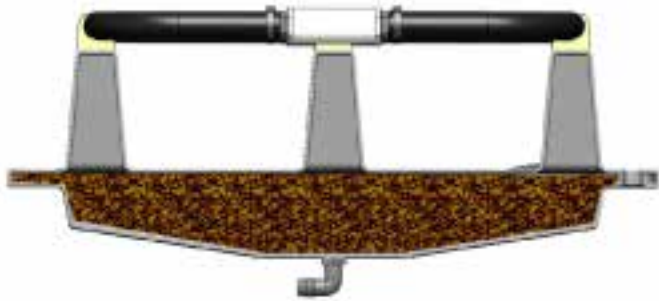


- Installez un raccord coudé approprié dans le port d'entrée situé au centre de la partie inférieure de l'assemblage du diffuseur. Installez en serrant à la main. Continuez à tourner à l'aide d'une clé plate de 7/8" (22 mm) jusqu'à ce que la partie

cannelée du raccord soit orientée vers le bord de l'assemblage du diffuseur avec les trous de décharge de traction.



3. Remplissez la base du diffuseur avec du gravier fin afin qu'il puisse circuler facilement vers la base.



4. Installez le bouchon d'évent une fois que la base est complètement remplie.



MISE EN GARDE : une fois que la base du diffuseur a été remplie de gravier, ne soulevez pas

l'assemblage par le tuyau du diffuseur ou la structure de PVC. Utilisez les bords extérieurs de la base pour soulever l'assemblage.

Si un bateau est utilisé pour positionner le diffuseur, chargez le bateau avec l'assemblage de diffuseur lesté et le kit des pièces restantes. N'utilisez pas des bateaux qui s'inclinent facilement pour l'installation, comme un canot.

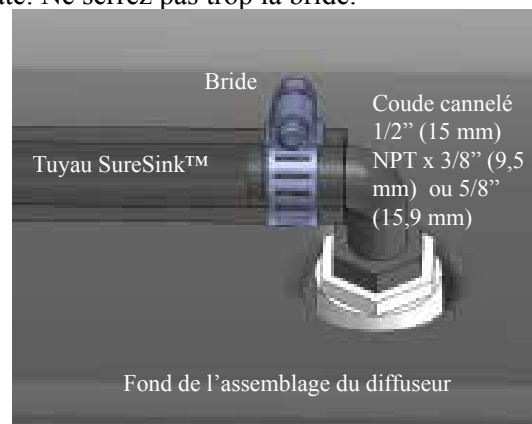
Installation de l'assemblage du diffuseur

L'efficacité du diffuseur Robust-Aire® est grandement tributaire de l'endroit où se trouvent les diffuseurs dans l'étang. Par conséquent, un bon positionnement est important. Espacez les diffuseurs Robust-Aire® de manière égale les uns des autres à une profondeur qui représente la majorité de l'étang. Si vous avez des questions concernant le positionnement, veuillez contacter Kasco Marine.



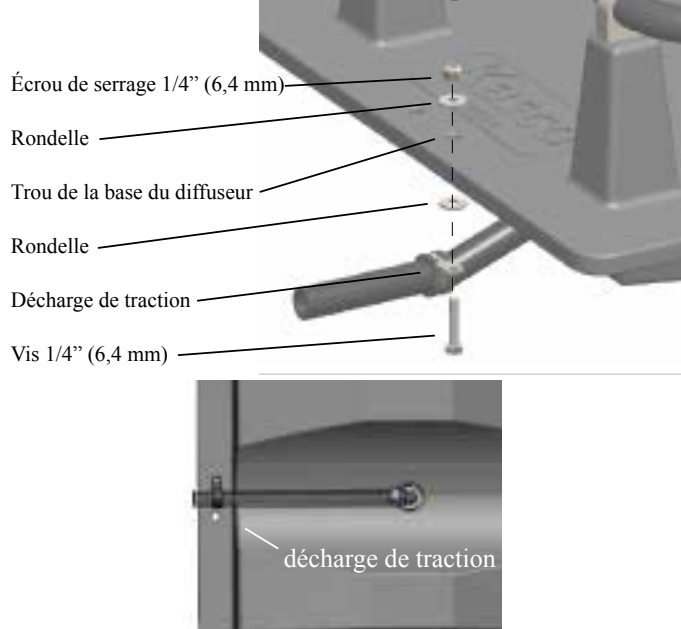
MISE EN GARDE : n'utilisez pas des bateaux qui s'inclinent facilement pour l'installation, comme un canot, et respectez toutes les règles et réglementations, y compris le port d'un VFI (vêtement de flottaison individuel).

5. Il est recommandé de placer une bouée pour chaque diffuseur afin d'identifier la zone de son emplacement.
6. Déroulez le tuyau d'aération SureSink™ sur la rive afin d'enlever toute torsion ou nœud. Il y aura une baisse de performance si le tuyau n'est pas correctement déroulé.
7. À l'extrémité du tuyau SureSink™ qui sera relié à l'assemblage du diffuseur, faites glisser une bride sur le tube et branchez l'extrémité du tuyau au raccord cannelé sur l'assemblage du diffuseur. Placez la bride sur le tuyau et le raccord cannelé, puis serrez à l'aide d'un tournevis à douille/écrou ou d'un tournevis à tête plate. Ne serrez pas trop la bride.

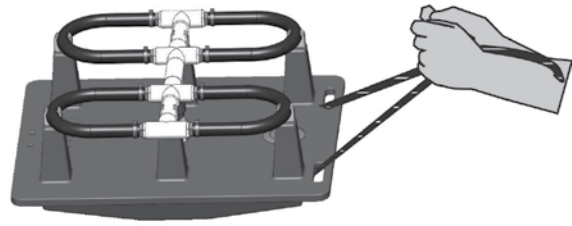


8. Installez la décharge de traction sur le tuyau et fixez

à la base du diffuseur tel qu'illustré, à l'aide d'une clé et d'une douille 7/16" (11 mm). Une décharge de traction correctement installée évitera d'endommager l'assemblage du diffuseur lorsqu'il sera immergé ou sorti de l'eau à une date ultérieure pour de l'entretien.



diffuseur. Tirez jusqu'à ce que la corde soit à mi-chemin de la base du diffuseur.

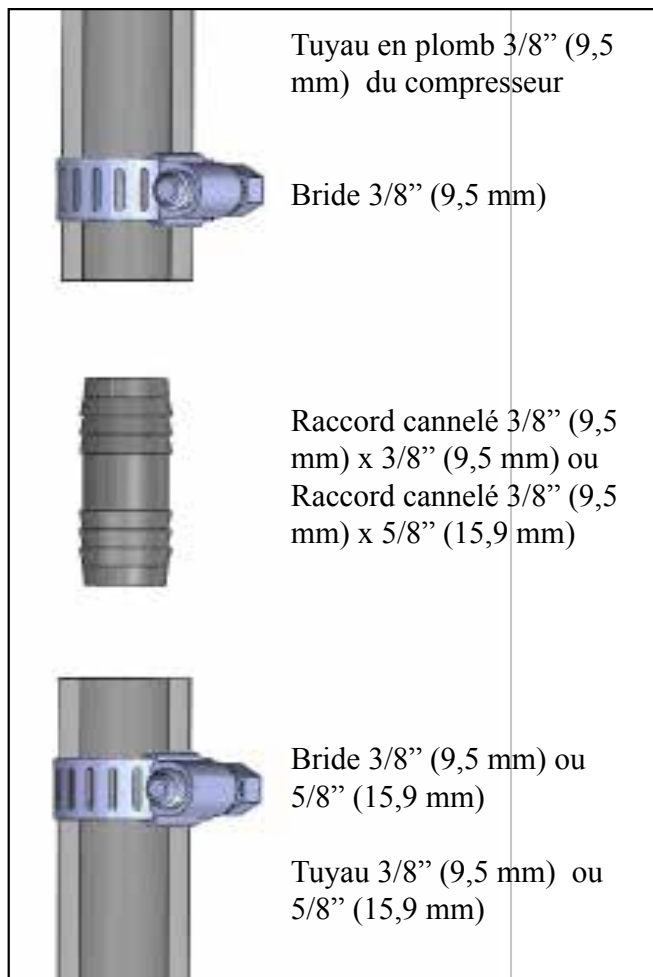


14. Tout en tenant les deux extrémités de la corde, abaissez doucement l'assemblage du diffuseur dans l'eau. Immergez l'assemblage et laissez l'air s'échapper par le bouchon d'évent tandis que la base se remplit d'eau.
15. Quand l'air a été évacué de la base, continuez d'abaisser lentement l'assemblage jusqu'à ce qu'il atteigne le fond de l'étang. En utilisant cette méthode, le diffuseur ne devrait pas se retourner lors de sa descente.
16. Tirez sur un seul côté de la corde pour le ramener. Le diffuseur Robust-Aire® devrait maintenant être correctement posé au fond de l'étang. (Facultatif : pour faciliter l'entretien ultérieur, il est recommandé de laisser la corde nouée à la base du diffuseur et d'attacher les deux extrémités à la bouée de marquage ou au leurre de canard. Cela permettra de facilement localiser et retirer les diffuseurs pour l'entretien).
17. Répétez le processus pour des emplacements supplémentaires de diffuseur Robust-Aire®.

Connexions du compresseur

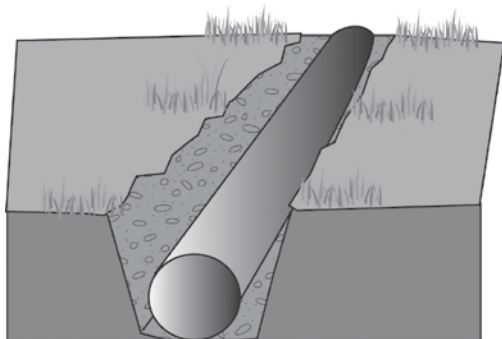
9. Si vous pensez ne pas avoir une longueur de tuyau suffisante (chaque tuyau mesure 30,5 m) avant d'atteindre la bouée, raccordez des tuyaux supplémentaires conformément aux instructions du tuyau SureSink™. Veillez à dérouler ces tubes comme vous l'avez fait avec le premier tube. Si vous ne savez pas combien de rouleaux de tubes seront nécessaires pour atteindre l'emplacement du diffuseur, vous pouvez charger les assemblages de diffuseur et kits de tuyau non connectés dans le bateau, puis connectez au besoin le long de votre trajet vers la bouée de marquage. Vous pouvez également raccorder un grand nombre de longueurs de 30,5 m, puis demandez à quelqu'un de vous aider en vous les faisant parvenir à partir de la rive. La longueur de tuyau excédentaire peut être coupée sur la rive avant de raccorder au compresseur.
10. Attachez l'extrémité du tuyau SureSink™ du côté de la rive au cabinet du compresseur. Assurez-vous d'avoir quelques mètres supplémentaires de tuyau pour que le tuyau atteigne le cabinet après avoir enfoui le tuyau entre la rive et le compresseur.
11. Le(s) diffuseur(s) assemblé(s) peuvent être chargés sur le bateau. De potentiels kits de tuyau supplémentaires et les outils de montage doivent être chargés sur le bateau, si pas encore connectés.
12. Assurez-vous que le bateau est à l'envers pour éviter d'endommager l'hélice du bateau et avancez lentement vers la bouée de marquage en tirant sur le tuyau pendant que vous progressez.
13. Une fois que vous atteignez la bouée marquée, passez une corde à travers les deux fentes de la base du

18. De retour sur la terre ferme, terminez le raccordement du tuyau à celui provenant du compresseur à l'aide du raccord cannelé fourni dans le kit de tuyau. Fixez et serrez les colliers de serrage sur le tuyau d'alimentation et le tuyau du compresseur.



Mise en garde : ne serrez pas trop les brides.

19. Enfouissez et enterrez le tuyau du compresseur sur la rive.



- Systèmes NC

Pièces incluses dans les systèmes RAE1-NC :

- (1) Assemblage de diffuseur Robust-Aire
- (1) Tuyau SureSink 3/8" (9,5 mm) x 30 m avec kit de raccord
- (1) Compresseur à tête simple
- (1) Coude cannelé en laiton 1/4" (6,4 mm) NPT x 3/8" (9,5 mm)
- (4) Pieds antivibratoires du compresseur
- (4) Rondelle plate 1/4" (6,4 mm)
- (4) Écrou de serrage 1/4" (6,4 mm)
- (1) Ventilateur de refroidissement (115 V avec prise ou

- 230 V sans prise)
- (4) Boulon #10 x 3/4" (19 mm)
- (4) Rondelle #10
- (4) Écrous #10
- (1) 0,9 m de longueur de tuyau 3/8" (9,5 mm)
- (1) Collier de serrage

Pièces incluses dans les systèmes RAE2-NC and RAE3-NC:

- (2) ou (3) Assemblage de diffuseur Robust-Aire
- (2) ou (3) Tuyau SureSink 3/8" (9,5 mm) x 30 m avec kit de raccord
- (1) Compresseur à double tête
- (1) Coude cannelé en laiton 1/4" (6,4 mm) NPT x 3/8" (9,5 mm)
- (4) Pieds antivibratoires du compresseur
- (4) Rondelle plate 1/4" (6,4 mm)
- (4) Écrou de serrage 1/4" (6,4 mm)
- (1) Ventilateur de refroidissement (115 V avec prise ou 230 V sans prise)
- (4) Boulon #10 x 3/4" (19 mm)
- (4) Rondelle #10
- (4) Écrou #10
- (2) Collier de serrage
- (1) Deux ou trois groupes collecteurs
- (2) Vis de montage de collecteur

Pièces incluses dans les systèmes RAE4-NC, RAE5-NC et RAE6-NC :


- (4 - 6) Assemblage de diffuseur Robust-Aire
- (4 - 6) Tuyau SureSink 3/8" (9,5 mm) x 30 m avec kit de raccord
- (2) Compresseur à double tête
- (2) Coude cannelé en laiton 1/4" (6,4 mm) NPT x 3/8" (9,5 mm)
- (8) Pieds antivibratoires du compresseur
- (9) Rondelle plate 1/4" (6,4 mm)
- (8) Écrou de serrage 1/4" (6,4 mm)
- (2) Ventilateur de refroidissement (115 V avec prise ou 230 V sans prise)
- (8) Boulon #10 x 3/4" (19 mm)
- (8) Rondelle #10
- (8) Écrou #10
- (4) Collier de serrage
- (2) Deux ou trois groupes collecteurs
- (4) Vis de montage de collecteur

Outils et matériaux d'installation

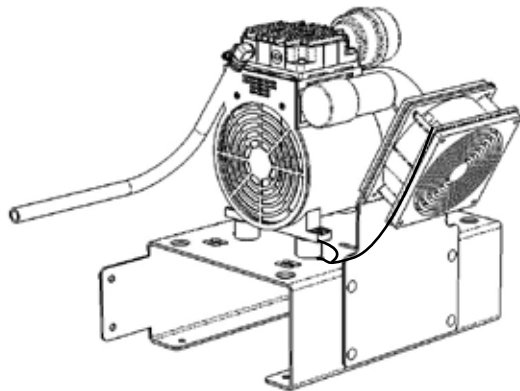
- Tournevis cruciforme
- Tournevis à douille/écrou 5/16" (7,9 mm)
- Tournevis à douille/écrou 9/32" (7 mm)
- Tournevis 3/8" (9,5 mm) pour écrous #10
- Tournevis 7/16" (11 mm) pour écrous 1/4" (6,4 mm)
- Tournevis à tête plate

- Produit d'étanchéité PTFE (ruban de téflon)

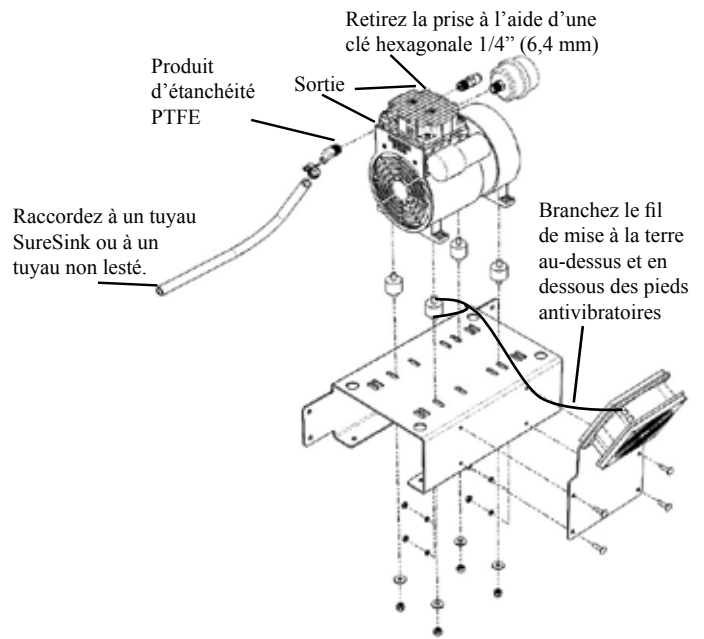
Exigences relatives à l'installation du système sans cabinet

 Il est de votre responsabilité de procéder à une bonne installation. Assurez-vous d'avoir les bonnes conditions d'installation et que les espaces autour de l'appareil ne bloquent pas l'écoulement de l'air.

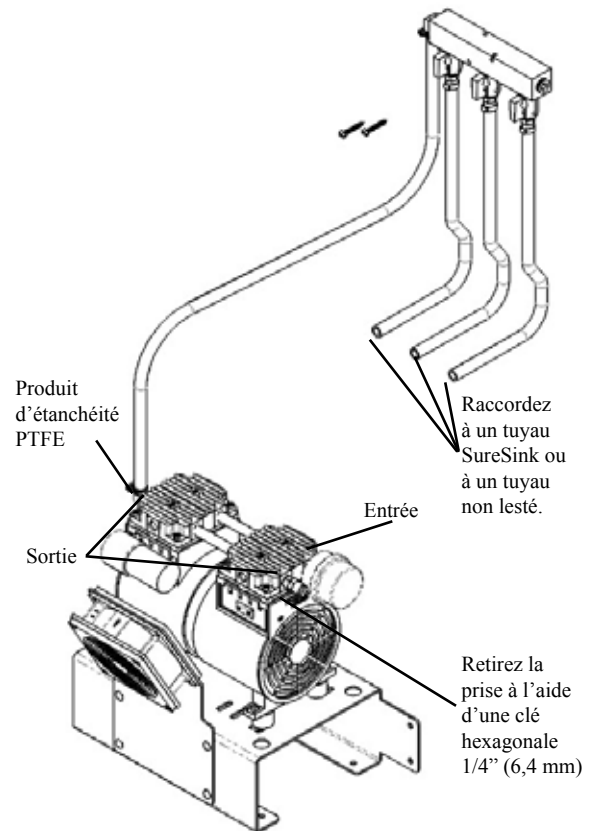
- Le compresseur doit être installé dans un endroit propre et sec.
- Le compresseur doit être protégé de la saleté et de l'humidité, et de l'environnement extérieur tel que la pluie, la neige et les inondations.
- La température de l'air ambiant (lectures de température prises à une distance de 100 mm de quelque surface du compresseur) ne doit pas dépasser 40 °C (104 °F).
- Une ventilation et un air de refroidissement adéquats (flux à travers le compresseur) doivent être fournis pour éviter que le compresseur surchauffe et subisse des dégradations prématurées. Le ventilateur inclus a été prévu à cet effet.
- Kasco Marine offre un accessoire de fixation simple et durable avec les systèmes sans cabinet qui vous permettra de facilement installer le compresseur sur un mur, sur le sol ou sur un banc.



Une fois l'emplacement déterminé, utilisez le diagramme suivant pour l'installation.



RAE1-NC affiché



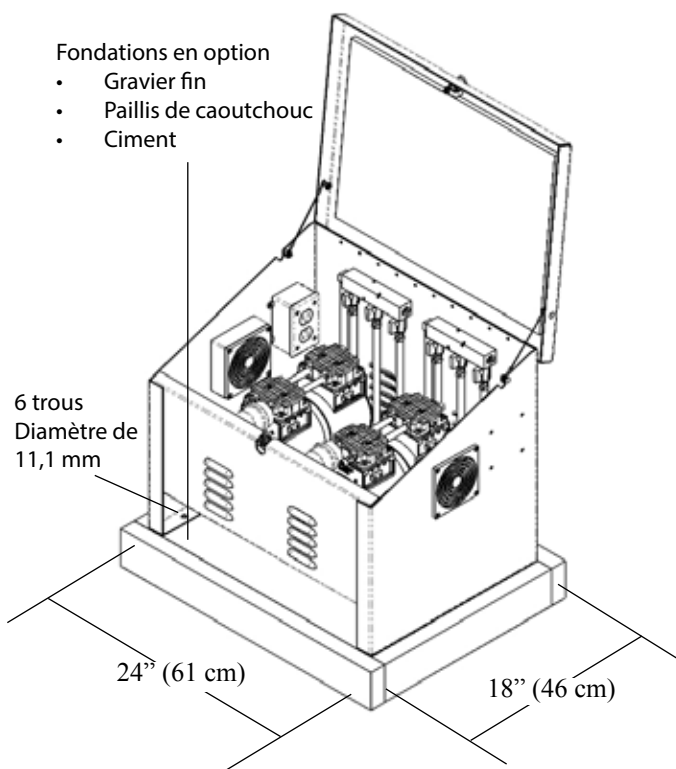
RAE3-NC affiché

Les compresseurs de 240 V sont équipés de câbles volants. Les fils peuvent être câblés pour un fonctionnement sous 240 V ou une prise peut être installée sur le cordon si vous branchez à une prise secteur.

- Respectez toutes les réglementations électriques locales et nationales de câblage pour le circuit électrique alimentant cet équipement. Le non-respect peut entraîner des blessures.
- Tout le matériel doit être alimenté par un circuit protégé DCR (dispositif de courant résiduel) ou DDFT (disjoncteur différentiel de fuite à la terre).

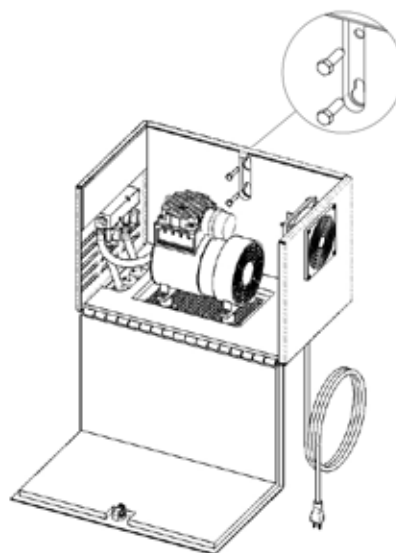
Installation du cabinet sur base

Choisissez un endroit pour placer votre assemblage de cabinet au sol. L'emplacement doit être positionné assez loin de la rive pour éviter tout risque d'inondation. Des plantations peuvent être utilisées pour aider à cacher le cabinet de la vue, toutefois, assurez-vous que les événements d'entrée et de sortie ne soient pas bloqués puisque de l'air frais est nécessaire pour empêcher la surchauffe du compresseur. Le cabinet peut être placé directement sur le sol ou il peut être fixé de façon permanente à un socle de béton. Les pieds du cabinet ont des trous qui peuvent être utilisés pour ancrer le cabinet sur place. Le cabinet devrait être placé à côté de l'installation électrique qui alimentera le système. Le cabinet aura un/des câble(s) d'alimentation de 1,8 m. **N'UTILISEZ PAS DE RALLONGES ÉLECTRIQUES.**



Installation de cabinet sur poteau

Le cabinet sur poteau peut être fixé à un poteau ou à un mur vertical (cabane) avec installation électrique. (2) Des vis tire-fonds sont fournies pour le montage du cabinet sur poteau. Percez (2) trous de 5 mm espacés verticalement de 60 mm. Installez (1) vis tire-fond dans le mur ou sur le poteau, en laissant la tête hexagonale sortie d'environ 6 mm, à l'aide d'une clé à douille standard 7/16" (11 mm). Accrochez le cabinet sur cette vis à l'aide de la fente au fond du cabinet (une deuxième personne peut être nécessaire pour maintenir le cabinet en place). Installez la deuxième vis tire-fond dans le trou de fixation supérieur. Serrez la vis tire-fond inférieure.



Installation de l'accessoire collecteur à distance

Les systèmes Robust-Aire qui ont été commandés avec l'option d'accessoire collecteur à distance ont été conçus avec un conduit d'air unique sortant de chaque compresseur. Suivez les instructions ci-dessous pour assembler et installer les collecteurs à distance.

Matériel requis :

- 3/4" (19 mm) Sch. Tuyau en PVC 40 (quantité à déterminer par l'utilisateur)
- 3/4" (19 mm) Sch. Raccords de tuyau en PVC 40 (au besoin)
- Apprêt et colle pour PVC
- Coupe-tubes pour PVC

- Pelle ou autres outils pour creuser une tranchée
- Pincettes (installation des colliers de serrage)
- Produit d'étanchéité

Une tranchée devra être creusée pour enfouir le conduit d'air en PVC. Commencez par déterminer la voie d'accès de la tranchée, du système Robust-Aire à une zone sur la rive. Le chemin doit être autant que possible en ligne droite avec une pente douce à partir du système Robust-Aire qui descend jusqu'à la rive. Creusez une tranchée de 15 à 20 cm de profondeur.

Pour deux ou trois collecteurs de soupape de station, creusez une zone sur la rive pour y enfouir le boîtier à clapets inclus. Une zone d'au moins 50 cm de large, 60 cm de long et 30 cm de profondeur sera nécessaire. Creusez la zone plus en profondeur et ajoutez de la pierre concassée pour assurer un drainage.

AVERTISSEMENT : dans les climats nordiques où le sol peut geler durant l'hiver, assurez-vous qu'il n'y ait aucun creux ou pointe dans le conduit d'air en PVC. La condensation dans le conduit d'air peut geler et peut bloquer le flux d'air vers votre diffuseur, et cela peut causer des dommages à votre compresseur.

Pour les systèmes RAE1 – RAE3, une seule tranchée est nécessaire.

Pour les systèmes RAE4-RAE6, une seule tranchée ou deux tranchées distinctes peuvent être nécessaires selon la taille de l'étang et les emplacements des diffuseurs.

Connectez le raccord cannelé en laiton à l'adaptateur PVC en appliquant un produit d'étanchéité au filetage mâle de l'adaptateur en PVC. Connectez le raccord cannelé au tuyau en caoutchouc du compresseur et fixez avec un collier de serrage.

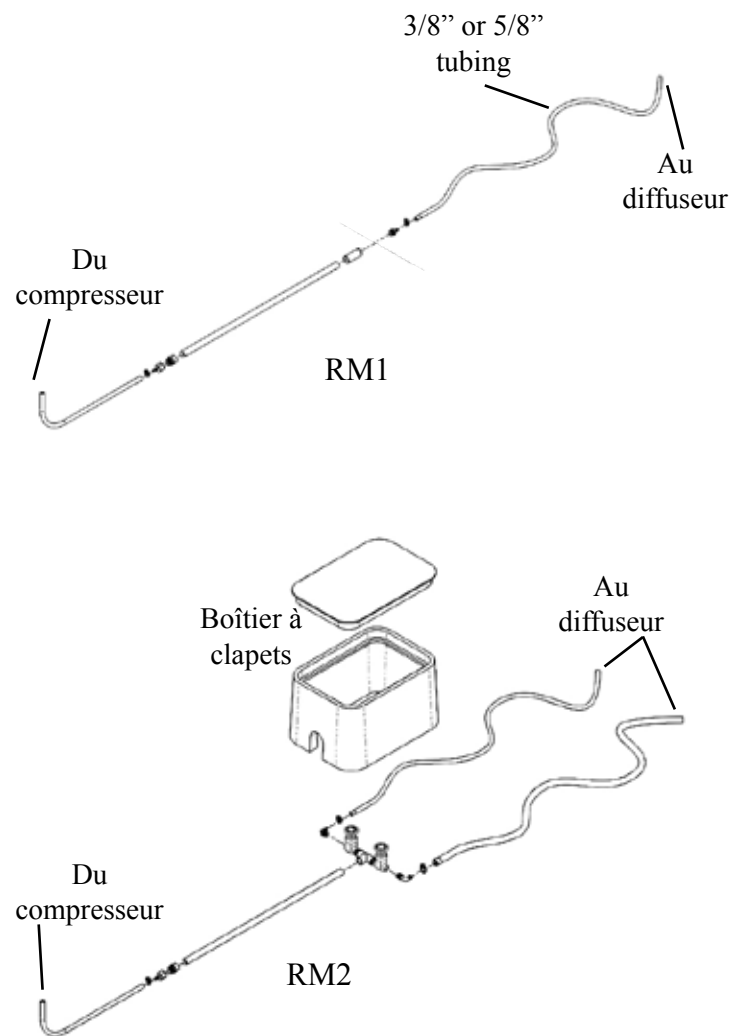
Connectez l'adaptateur en PVC et le tuyau en PVC avec l'apprêt et la colle. Ajoutez des sections de tuyau en PVC autant que nécessaire pour atteindre l'emplacement du collecteur à distance.

Apprêtez et collez le groupe collecteur fourni à l'extrémité du tuyau en PVC. Installez des raccords cannelés 3/8" (9,5 mm) ou des raccords cannelés 5/8" (15,9 mm) selon la taille du tube SureSink™ qui part du collecteur vers chaque diffuseur. Appliquez

un produit d'étanchéité au filetage mâle des raccords cannelés. Attachez le tuyau SureSink™ aux raccords cannelés et fixez avec un collier de serrage.

Le cas échéant, placez le boîtier à clapets sur le groupe collecteur puis rebouchez autour du boîtier et sur la longueur de la tranchée à l'aide de la terre déblayée. Le couvercle du boîtier à clapets doit être au même niveau que la surface du sol.

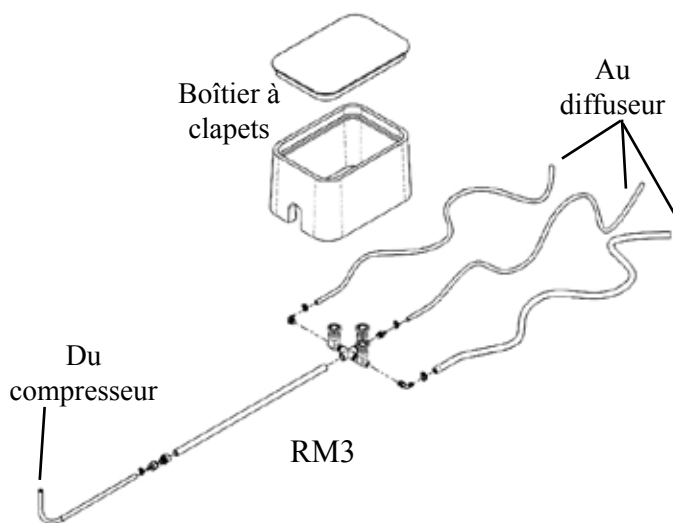
Lorsque le système est complètement installé, utilisez les soupapes (non fournies sur les systèmes à diffuseur unique) pour équilibrer le débit de chaque diffuseur.



température.

Si l'eau froide plus froide (2 degrés Celsius plus froide que l'eau de surface) représente plus de 30 % du volume total d'eau, il est conseillé de laisser l'eau se mélanger à un rythme plus lent, en ne faisant pas fonctionner le système de façon continue mais seulement à des intervalles de temps. Une durée de démarrage suggérée pour l'appareil, pour un lac stratifié, peut être initialement de le faire fonctionner chaque jour pendant 1 heure durant la journée, pour la première semaine, puis d'augmenter progressivement jusqu'à un fonctionnement continu. Chaque lac réagira légèrement différemment à notre appareil, un calendrier précis est donc difficile à prévoir. Les journées ensoleillées sont préférables aux journées nuageuses pour démarrer le système, puisque la photosynthèse apportera un supplément d'oxygène lors du mélange de l'eau.

Si avez des doutes concernant cette procédure, veuillez contacter le distributeur chez qui vous avez acheté l'appareil ou envoyez-nous un e-mail à sales@kascomarine.com



Procédure de démarrage



Avertissement important concernant l'installation

La stratification thermique fait référence à la stratification qui peut se produire dans certains lacs et qui permet à l'eau plus chaude (moins dense) de reposer sur l'eau plus dense et plus froide du fond du lac. Le système de diffuseur Robust-Aire™ a avant tout été conçu pour éviter que la stratification thermique se produise.

Si vous installez votre appareil dans un plan d'eau qui est extrêmement stratifié, faites attention en démarrant l'appareil. Dans certains cas, l'eau plus froide reposant au fond pourrait contenir des gaz qui, si entièrement mélangés à la colonne d'eau, pourraient être nocifs pour les poissons. L'eau froide pourrait également avoir peu ou pas d'oxygène dissous.

Je suppose que vous vous demandez « que signifie extrêmement stratifié et comment puis-je l'évaluer ? » Une simple méthode pour identifier une stratification thermique est de lâcher un thermomètre dans le plan d'eau et de vérifier lentement s'il y a changement de température de la surface jusqu'au fond du lac. Notre suggestion serait de prendre la température tous les 60 cm. N'oubliez pas de garder le thermomètre à une profondeur donnée assez longtemps pour que la bonne température soit mesurée et ensuite de le ramener rapidement à la surface pour lire immédiatement la



Mise en garde pour l'hiver

Vérifiez vos lois et décrets locaux puisque certaines zones nécessitent l'affichage de panneaux d'avertissement. Le propriétaire assumera tous les risques d'utilisation du système Robust-Aire durant les mois d'hiver.

Utiliser le système Robust-Aire® au cours de l'hiver ou à des températures glaciales peut créer des zones ouvertes de glace aux emplacements des diffuseurs. Aussi, la glace sera mince autour de ces zones. Faites preuve d'extrême prudence dans ces zones afin d'éviter des blessures ou un accident mortel à cause d'une chute dans la glace. Il est fortement recommandé d'utiliser des panneaux d'avertissement pour informer les autres du danger.

Au printemps, veuillez vous référer à la procédure de démarrage pour éviter une mortalité massive de poissons.

Conseil d'utilisation pour l'hiver :
Dans les climats où les températures sont susceptibles

de tomber en-dessous de zéro, il est recommandé d'isoler les conduits d'air du cabinet du compresseur à un minimum de 90 cm dans l'eau. Utiliser de la mousse en polyuréthane à alvéoles fermées pour isoler vos conduits aériens empêchera l'accumulation de glace dans les conduits, ce qui peut se produire en raison de la condensation. L'accumulation de glace dans le conduit peut bloquer le flux d'air vers votre diffuseur, et cela peut causer des dommages à votre compresseur. Si votre plan d'eau varie grandement, isolez un peu plus loin dans l'eau pour tenir compte du bas niveau d'eau. Il faut que le conduit d'air soit isolé à travers n'importe quelle épaisseur de glace et dans une étendue d'eau qui sera en-dessous du niveau de la glace.

Si vous souhaitez uniquement garder une petite zone ouverte afin d'empêcher la destruction par l'hiver, il est recommandé de déplacer les diffuseurs plus près de la rive afin de permettre au rivage d'être en contact direct avec l'ouverture exempte de glace.

Entretien



Avertissement ! Les surfaces du produit deviennent très chaudes au cours de l'utilisation, laissez les surfaces du produit refroidir avant de le manipuler.



Avertissement ! Débranchez le cordon d'alimentation électrique avant de procéder à l'entretien.

Cette pompe est sans huile et ne nécessite AUCUNE lubrification.

Vérifiez le filtre d'admission après les 500 premières heures d'utilisation. Nettoyez le filtre et déterminez la fréquence à laquelle les filtres doivent être vérifiés pendant un fonctionnement ultérieur.



Kasco recommande de vérifier le filtre tous les mois. Nettoyez ou remplacez si nécessaire. Cette procédure permettra de garantir les performances et la durée de vie du produit. Ne pas conserver les éléments de filtres à air en état propre conduira à une obstruction qui causera de la chaleur excessive et une défaillance prématurée du compresseur.

- Débranchez l'alimentation électrique de l'unité.
- Ventilez tous les conduits d'air.
- Retirez le couvercle du filtre.

- Enlevez et remplacez l'élément filtrant si nécessaire.
- Les éléments de remplacement de filtre sont facilement accessibles. Veuillez contacter votre distributeur Kasco local et demandez le remplacement de l'élément de filtre à air de numéro de référence 771014 pour les modèles KM-60 ou KM-120, ou de numéro de référence #771018 pour les modèles KM-200
- Réinstallez l'élément filtrant et le couvercle.

Dépannage

Voici quelques conseils utiles de dépannage. En cas de problème, veuillez révéifier les instructions d'assemblage et d'installation. Veuillez contacter Kasco ou votre distributeur si le problème persiste après avoir consulté ces instructions.

« Le compresseur et le ventilateur ne fonctionnent pas. »

Vérifiez que le cordon d'alimentation est connecté. Vérifiez si le circuit DDFT fourni par l'utilisateur s'est déclenché et si c'est le cas, appuyez sur le bouton de réinitialisation.

« Le ventilateur fonctionne mais pas le compresseur. » Vérifiez le câblage du compresseur et du condensateur. Si aucun dommage n'est observé, un compresseur ou un condensateur défectueux peut être le problème.

« Le compresseur et le ventilateur fonctionnent mais aucune bulle ne sort de nos diffuseurs. » Vérifiez s'il y a des fuites dans les raccordements et dans le cabinet. Resserrez toutes les connexions desserrées. Le filtre à air du compresseur pourrait nécessiter un nettoyage ou un remplacement.

« Le compresseur et le ventilateur fonctionnent. Il y a des bulles qui sortent de certains diffuseurs, mais pas de tous. »

Les clapets dans le cabinet peuvent nécessiter d'être correctement équilibrés. Il peut y avoir une obstruction sur un diffuseur qui doit être retirée. Le compresseur peut être défectueux et nécessiter un kit de remise à neuf.

« Le compresseur s'arrête et redémarre. » Probablement un problème de chaleur. Vérifiez pour voir si le ventilateur fonctionne correctement.



Kasco Marine, Inc.
800 Deere Rd.
Prescott, WI 54021
U.S.A.

Phone 00+1+715+262+4488
Fax 00+1+715+262+4487

www.kascomarine.com
sales@kascomarine.com